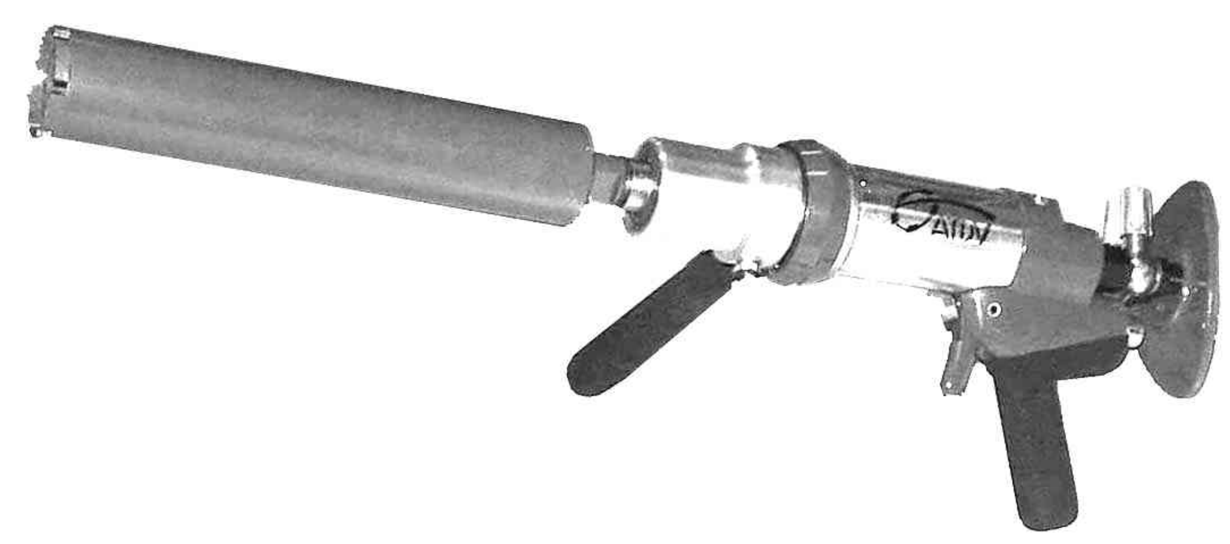


MANUEL D'UTILISATION

ET D'ENTRETIEN

DE LA CAROTTEUSE HYDRAULIQUE

MAGNUM

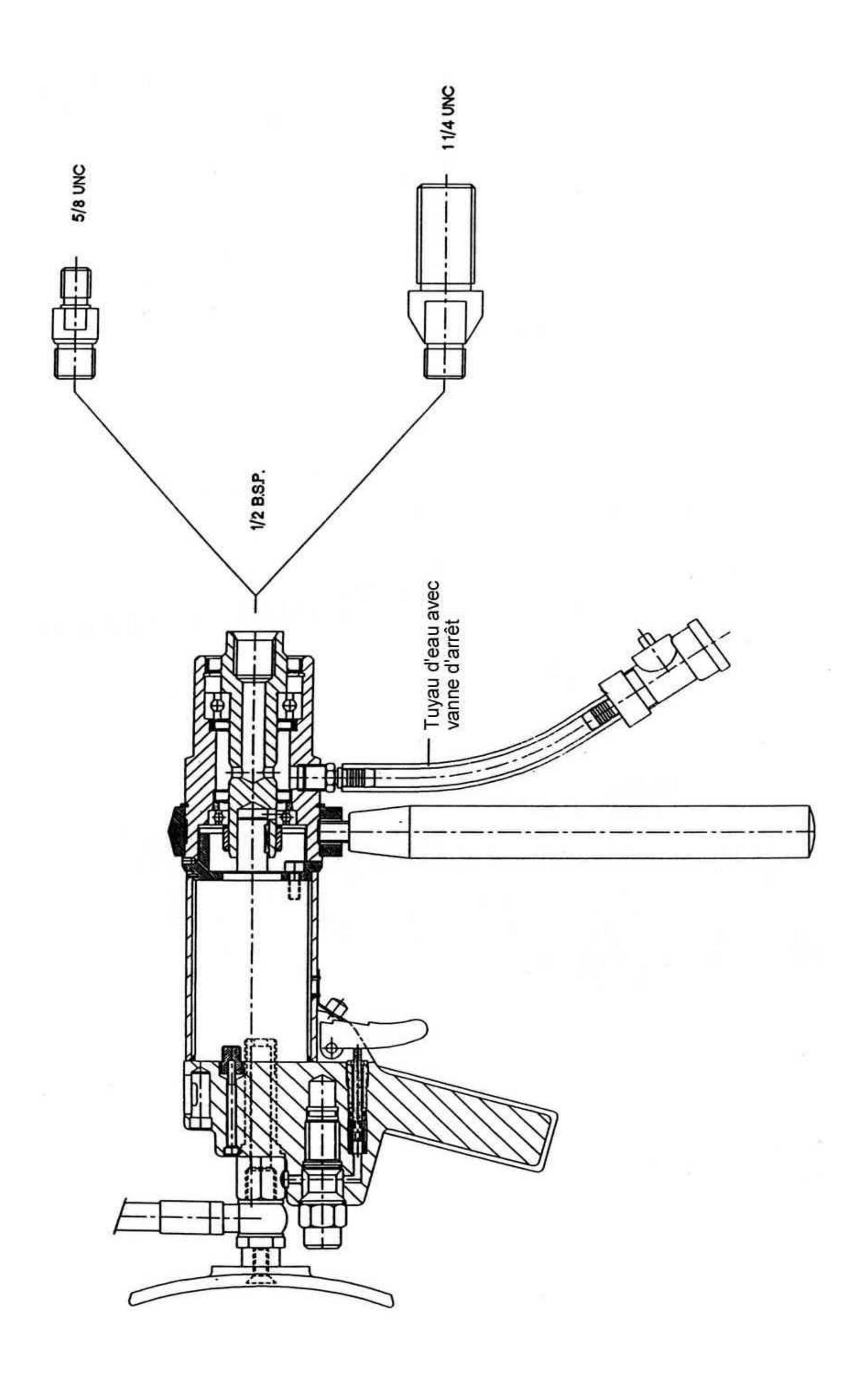




ZI MITRY COMPANS BP 530
RUE MARIE CURIE
77295 MITRY MORY

Tél : 01.60.21.64.00
Fax : 01.60.21.64.01
Internet : www.atdv.com

SOMMAIRE


5/8 UNC
1 1/4 UNC
1/2 B.S.P.
Tuyau d'eau avec
vanne d'arrêt

1. MODE D'EMPLOI

ATTENTION

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation de votre carotteuse hydraulique "MAGNUM" à couronnes diamantées.

Lisez et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi.

RISQUES ET PROTECTION

PORTEZ DES ACCESSOIRES ET VETEMENTS DE PROTECTION :

- Casque
- Protection des yeux
- Protection acoustique
- Gants

La boue résultant du perçage est très visqueuse. Nettoyer la zone de travail ou une partie de celle-ci de façon à éviter tous risques de dérapage à l'utilisateur de la carotteuse.

Les gaz d'échappement sont dangereux. En milieu confiné, prévoyez une ventilation. Portez un masque lorsque vous percez à sec.

Attention au risque d'électrocution. Vérifiez la position exacte de tous les câbles d'alimentation électrique à proximité de la zone de perçage ou noyés dans le béton.

Lisez le mode d'emploi avant toute utilisation de l'outil.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Poids	:	8 kg (sans foret)
Longueur	:	410 mm (sans foret)

DEBIT D'ALIMENTATION HYDRAULIQUE

20 l/min
Pression autorégulée

REGIME UTILES

Modèle	:	MAG 15 - 1500 tr/min

NIVEAU SONORE A 1 METRE

83 dB. Régime libre

VIBRATIONS

Niveau de vibrations pondéré en fréquence conforme à la norme ISO 86622 pt1.

REGIME LIBRE

0.6 m/sec

REGIME DE PERCAGE TYPE

3.0 m/sec

3. UTILISATION

VEUILLEZ VOUS REPORTER A LA VUE ECLATEE DE LA PAGE 9.

1. Vissez légèrement la poignée (16) dans la bague (3) et positionnez-la sur le plan radial de votre convenance.

2. Verrouillez la bague de fixation de la poignée dans la position choisie en la vissant à fond de façon à la bloquer contre le nez de la carotteuse. Veillez à ce que la poignée reste bien verrouillée tout au long de l'opération de forage.

3. Branchez le tube d'arrivée d'eau sur la prise femelle du robinet d'alimentation en eau (voir vue d'ensemble page 2).
   N.B. : La pression maximum fournie par le groupe hydraulique importe peu étant donné qu'un limiteur de pression est intégré à la carotteuse.

4. Reliez les coupleurs d'alimentation hydraulique à déconnexion rapide à un groupe hydraulique de modèle adapté dont le débit ne doit pas dépasser 30l/min. La pression minimum conseillée est de 100 bars.

   ATTENTION : **Si le débit minimum du groupe hydraulique utilisé est supérieur à 30l/min, utiliser impérativement le régulateur de débit ATDV**

   La pression du groupe se branche sur le coupleur femelle (54) et le retour sur la prise mâle (55).

5. Vissez la couronne voulue dans le mandrin(8) et serrez à l'aide d'une clé plate.

6. Mettez en marche le groupe hydraulique et pressez progressivement la détente de la carotteuse de façon à faire tourner la couronne ; assurez-vous que cette dernière tourne sans aucune excentricité.

7. Ouvrez l'alimentation en eau et réglez le débit à l'aide du robinet.

8. En début de forage, il est conseillé d'adopter l'une des deux méthodes suivantes :

- Incliner la carotteuse sur le côté pour amorcer le trou, puis la ramener lentement en position horizontale ou verticale dès que le foret commence à mordre.
  OU
- Prévoir une pièce guide qui évitera au foret de déraper sur la surface du matériau à percer.

  En appliquant une pression progressive sur la gâchette, il est possible de faire passer graduellement la vitesse de rotation de zéro à son maximum de façon à amorcer le trou en douceur.

9. Lorsque le foret commence à mordre, appliquez une pression horizontale ou verticale plus forte en posant la poitrine contre le bouclier, tout en appuyant à fond sur la gâchette pour atteindre et maintenir le régime maximum. Pour assurer des résultats de qualité, la pression exercée ne doit pas être telle que le foret s'en trouve ralenti ; il doit tourner au régime maximum permis par le débit hydraulique.

10. Le corps de la carotteuse est pourvu de niveaux à bulle facilitant le réglage horizontal ou vertical.

11. Si la couronne se bloque dans le trou, relâchez la gâchette ainsi que la pression verticale ou horizontale, puis appuyez à nouveau sur la gâchette et, lorsque la couronne tourne à nouveau librement, appliquez à nouveau une pression verticale ou horizontale. D'une manière générale, la couronne se bloque lorsque l'utilisateur fait légèrement dévier la perceuse de l'axe de perçage.

    ATTENTION : **La détente comporte un bouton de verrouillage qui ne doit servir que si la carotteuse est montée sur un support.**

12. Pour verrouiller la gâchette, presser cette dernière à fond, appuyez sur le bouton de verrouillage (44) pour l'introduire dans la rainure pratiquée à cet effet.

    Pour déverrouillez la gâchette, pressez-la à fond, puis relâchez-la normalement.

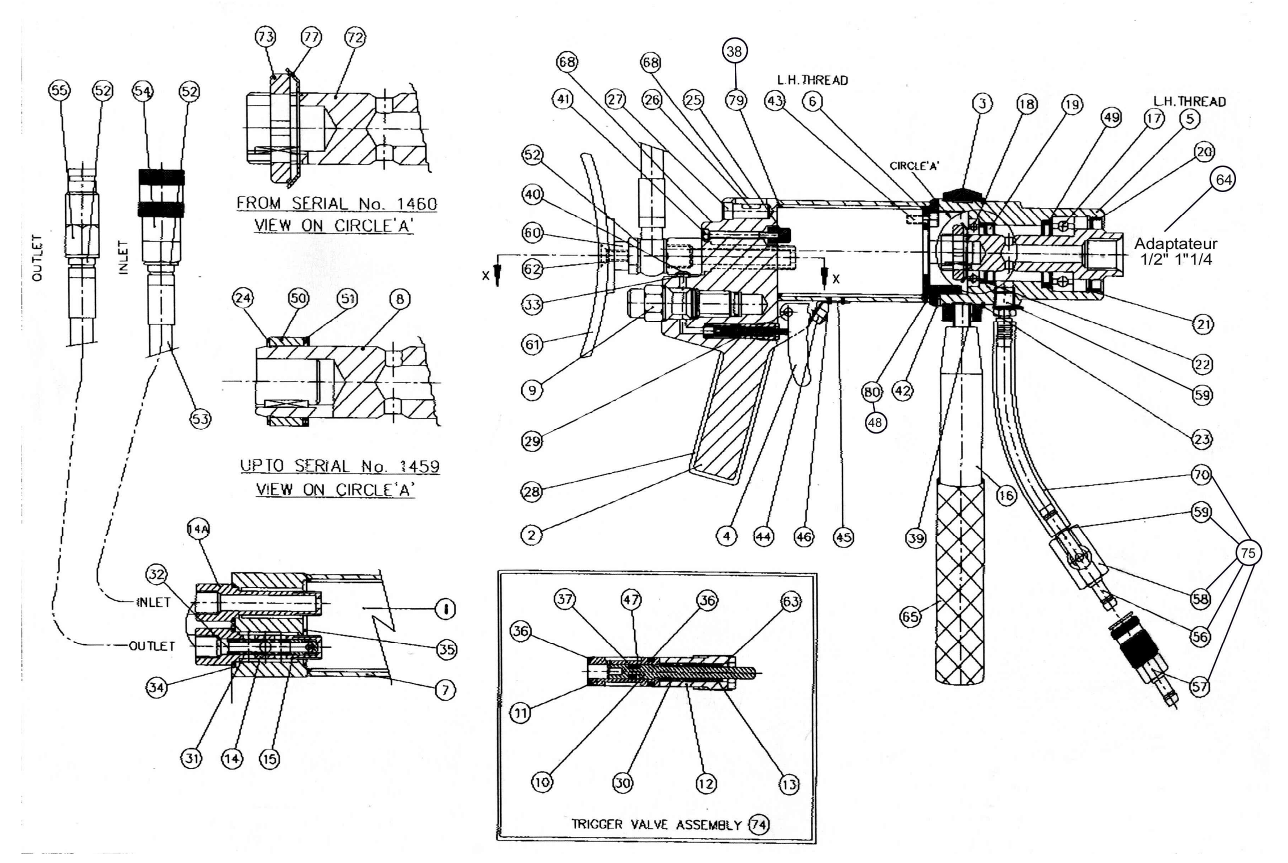
13. Pour installer la carotteuse dans un support, le nez de la carotteuse (5) présentant un diamètre de 63,5 mm, ce diamètre permet le montage dans un collier de serrage standardisé pour le support de carotteuse.

14. Le forage à sec ne risque aucunement d'endommager les joints équipant la carotteuse. Par contre, un forage à sec prolongé peut entraîner un échauffement excessif du nez de la carotteuse.

    Dans ce cas, il est conseillé de déposer le foret et de faire circuler de l'eau dans le boîtier et le mandrin pendant environ une minute, de façon à dissiper l'excès de chaleur. On peut ensuite remonter le foret et poursuivre l'opération de forage à sec.

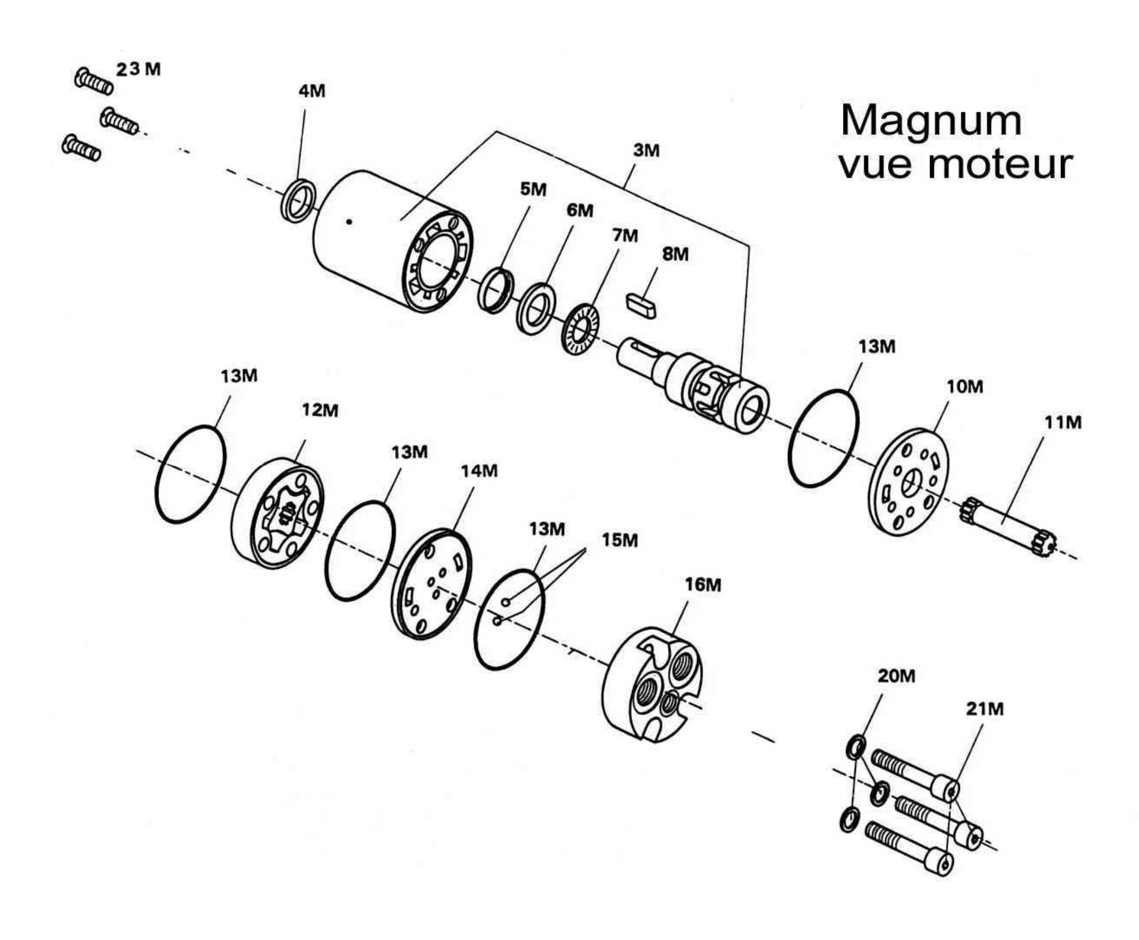
NOMENCLATURE

Repère	Référence	Désignation
1	XC101	Moteur hydraulique 32
2	XC102	Poignée
3	XC103	Anneau de fixation poignée
4	XC104	Gâchette de mise en rotation
5	XC105+XC106	Corps axe de broche+bague
7	XC107	Corps cylindrique
8	XC108	Axe de broche
9	XC109	Limiteur de pression
10	XC110	Axe du distributeur
11	XC111	Corps de vanne
12	XC112	Guide
13	XC113	Rondelle
14	XC114	Raccord
14A	XC114A	Raccord
15	XC115	Entretoise
16	XC116	Poignée seconde main
17	XC117	Roulement à billes
18	XC118	Roulement à billes
19	XC119	Joint d'étanchéité
20	XC120	Joint anti-poussière
21	XC121	Circlips
22	XC122	Entretoise
23	XC123	Circlips
24	XC124	Circlips
25	XC125	Vis tampon
26	XC126	Niveau à bulle
27	XC127	Niveau à bulle
28	XC128	Caoutchouc de poignée
29	XC129	Goupille de gâchette
30	XC130	Ressort
31	XC131	Ressort
32	XC132	Clapet
33	XC133	Joint
34	XC134	Joint
35	XC135	Joint torique
36	XC136	Joint torique
37	XC137	Joint torique
38	XC138	Joint torique n° série <1593
39	XC139	Insert
40	XC140	Vis
41	XC141	Vis
42	XC142	Vis
43	XC143	Vis de fixation CHC M6x16
44	XC144	Blocage de poignée
45	XC145	Plaque blocage gâchette
46	XC146	Vis de fixation blocage gâchette
47	XC147	Anneau
48	XC148	Goupille n° de série <1593
49	XC149	Joint d'étanchéité
50	XC150	Entretoise
51	XC151	Rondelle ondulée
52	XC152	Joint plat
53	XC153	Flexible hydraulique lg 1,5 m
54	XC154	Coupleur femelle
55	XC155	Coupleur mâle
59	XC159	Manchon d'arrivée d'eau
60	XC160	Ecrou droit passage d'huile et fixe poignée
61	XC161	Poignée d'appui AR
62	XC162	Vis CHC conique
63	XC163	Circlips
64	72119	Adaptateur ½ 1-1/4
65	XC165	Mousse de poignée sde main
74	XC74	Distributeur (10,11,12,13,30,36*2,37,47,63)
78	XC78	Kit joint moteur (4M,5M,13M*4,20M*3)
79	XC79	Joint torique n°série >1593
80	XC80	Goupille n°de série >1593



NOMENCLATURE MOTEUR

Repère	Référence	Désignation
3M	XC103M	Corps cylindrique
4M	XC104M	Joint anneau poussière
5M	XC105M	Joint d'arbre
6M	XC106M	Bague
7M	XC107M	Roulement à aiguilles
8M	XC108M	Clavette
10M	XC110M	Plaque de distributeur supérieur
11M	XC111M	Arbre moteur
12M	XC112M	Pignon
13M	XC113M	Joint d'étanchéité
14M	XC114M	Plaque intermédiaire inférieur
15M	XC115M	Bille
16M	XC116M	Couvercle
20M	XC120M	Kit de joints moteur
21M	XC121M	Vis M8X1.25
23M	XC123M	Vis M6X1



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le matériel faisant l'objet de la description ci-dessous est conforme aux exigences de la réglementation de 1992 (S I 1992/3073) relative à la sécurité d'emploi des machines outils.

Fabricant :

Xcalibre Equipment Limited
Unit 3 Starley Court
Hotchkiss Way
Binley Industrial Estate
Coventry CV3 2RL

Type de machine :

Carotteuse à main à transmission hydraulique « Magnum »
Numéro de série :

Débit nécessaire :

20 l/min

Poids

8 Kg

Personne habilitée à signer :

K T Skinner,

(Signature) ....

Règlementation applicable :

Machines portatives à main ou machines guidées à la main
Niveau sonore: 83 dB à 1 mètre

Niveau de vibrations pondéré en fréquence conforme à la norme ISO 8662 (première partie)

Régime libre: 0,6 m/sec.
Régime de perçage type: 3,0 m/sec.



Sa au capital de 83 847 Euros
Rue marie curie
ZI MITRY COMPANS
77295 MITRY MORY

N° Siret :	33981367700053
N.A.F. :	516C
N° Intracommunautaire :	FR 46 339813677
Téléphone :	01.60.21.64.00
Télécopie :	01.60.21.64.01
Internet :	www.atdv.com

DEMANDE DE GARANTIE

INFORMATION CLIENT					
NOM :	....	**SIGNATURE**		**DATE :**	....
TYPE DE MACHINE :	....	N° SERIE	....	**N° FACTURE :**	....

INFORMATION PRODUIT			
REFERENCE :	....	**DESIGNATION :**	....
DESCRIPTIF DE LA PANNE :	....		
	....		
	....		